**Toelichting Engelstalige webwinkelvoorwaarden**

De Engelstalige webwinkelvoorwaarden zijn – **op één artikellid na** – een letterlijke vertaling van de Nederlandse webwinkelvoorwaarden die Metaalunie ter beschikking stelt aan haar leden. Deze Engelstalige voorwaarden kunt u gebruiken bij de online verkoop van roerende zaken aan consumenten in de lidstaten van de Europese Unie. Deze voorwaarden zijn ongeschikt als u zich als webwinkel richt op klanten buiten de EU.

* **Van toepassing verklaren en ter hand stellen van de webwinkelvoorwaarden**

Het is van essentieel belang dat u de webwinkelvoorwaarden goed gebruikt om er een beroep op te kunnen doen. Voor het goed gebruiken van algemene voorwaarden gelden twee wettelijke eisen:

1. De algemene voorwaarden moeten van toepassing worden verklaard en de consument moet de toepasselijkheid accepteren;
2. De algemene voorwaarden moeten aan de klant ter hand worden gesteld (hij moet een exemplaar krijgen).

U kunt in een webwinkelomgeving aan de eisen 1 en 2 voldoen door -voordat de consument de bestelling kan plaatsen- de volgende tekst te tonen:

The General Terms and Conditions for Online Shops 2022 of [***company’s name***] apply to all agreements entered into with us. You can read, save and/or print these terms and conditions by clicking the hyperlink below.

You can also read our general terms and conditions again later via our website.

[*provide the hyperlink again here*]

[Download a PDF reader here]

□ I accept the General Terms and Conditions for Online Shops 2022 of [***company’s name***].

De gebruikte hyperlink moet rechtstreeks, dus met één enkele druk op de hyperlink, leiden naar de tekst van de van toepassing verklaarde algemene voorwaarden. De klant moet niet hoeven knippen en plakken. Wij raden u af om de voorwaarden met gebruik van een pop-up weer te geven. Verder mag het vakje hierboven niet vooraf aangevinkt zijn. Verder is voor het openen van pdf-bestanden een Acrobat Reader nodig. Het is raadzaam de klant de mogelijkheid te bieden dit te downloaden (dit is gratis). Pas nadat u de voorwaarden van toepassing heeft verklaard, en de klant het vakje voor akkoord zelf heeft aangevinkt, moet de klant op de bestelknop kunnen drukken.

Zorgt u er verder voor dat u de webwinkelvoorwaarden op uw website publiceert, zodat klanten de voorwaarden altijd makkelijk terug kunnen vinden. Maak bijvoorbeeld gebruik van een hyperlink naar een pdf-bestand in de header of footer. Geef de hyperlink de naam van uw algemene voorwaarden of volsta met ‘General Terms and Conditions’.

* **Toepasselijk recht**

Als een website zich op de markt van een specifiek land richt, dan is daarmee ook het recht van dat land van toepassing op de overeenkomst met de consument. U zult dan *alle* nationale regels van dat land voor verkopen via de webwinkel moeten naleven. Contractueel kan hiervan niet worden afgeweken. Het heeft in het geval waarbij u zich specifiek op een bepaald land richt dus geen zin om in de algemene voorwaarden op te nemen dat Nederlands recht van toepassing is. Het gebruiken van algemene voorwaarden in een specifieke taal kan bijdragen aan de conclusie dat u zich als webwinkel op een bepaald land richt. Als u een webwinkel heeft met Noorse teksten (o.a. Noorse algemene voorwaarden) en prijzen in kroner, zal daaruit worden afgeleid dat u zich op Noorwegen richt. En dan is dus Noors recht van toepassing op de overeenkomst met de klant. Dat is vervelend voor u, want u zult vaak niet op de hoogte zijn van de regels daar en bij juridische problemen al snel bijstand moeten zoeken van een jurist met kennis van dat buitenlandse rechtstelsel, met alle kosten van dien.

**LET OP!** Gaat u zich specifiek op een bepaald land richten, dan raden wij u met klem aan de webwinkelvoorwaarden voor te leggen aan een jurist met kennis van het recht van dat specifeke land. Die kan dan voor u bekijken of de voorwaarden aangepast moeten worden zodat ze niet in strijd zijn met het nationale recht van dat land.

De webwinkelvoorwaarden die wij hebben gemaakt, zijn volgens Nederlands recht opgesteld en kunnen daardoor mogelijk in strijd zijn met rechtstelsels van andere Europese landen. De webwinkelvoorwaarden zijn daarom niet vertaald naar een taal van een specifiek Europees land. Het vertalen naar het Engels is minder problematisch, omdat in veel landen Engels wordt gesproken en uit dit gegeven alleen niet goed kan worden afgeleid op welk land u zich met uw webwinkel richt.

Richt u zich met uw webwinkel niet specifiek op een bepaald land, dan mag in beginsel afgesproken worden met de consument dat Nederlands recht van toepassing is. In de webwinkelvoorwaarden wordt daarom Nederlands recht van toepassing verklaard.

Wij raden u wel altijd aan met Europese klanten expliciet overeen te komen dat Nederlands recht van toepassing is. Doet u dat voordat de klant op de bestelknop drukt en gebruikt u hiervoor de volgende tekst, die de consument voor akkoord moet aanvinken:

*□ I accept that Dutch law applies to this agreement (please note that this choice of law is without prejudice to the protection that you may possibly enjoy under the mandatory law of the country of your residence)*

Het aanpassen of inkorten van deze tekst is niet verstandig, u loopt dan het risico dat u er helemaal geen beroep op zult kunnen doen.

* **Bevoegde rechter**

Daarnaast is het in Europa zo dat u alleen in het land van de consument een procedure tegen hem kunt beginnen. De bepaling in de Nederlandse webwinkelvoorwaarden dat de Nederlandse rechter bevoegd is, is dus niet toegestaan. Deze bepaling is dan ook niet letterlijk vertaald, maar er is een alternatieve tekst opgenomen, zie hiervoor artikel 17.2 van de Engelstalige webwinkelvoorwaarden.

* **Tot slot**

Heeft u vragen over de Engelstalige webwinkelvoorwaarden of deze toelichting, dan kunt u contact opnemen met een Bedrijfsjuridisch adviseur. E-mail: [bj@metaalunie.nl](mailto:bj@metaalunie.nl), telefoon: (030) 605 33 44.